

tisch die ganze Periode des Zusammenbruchs Polens am Lebensende Mieszkos und nach seinem Tode umfaßt. Das 10. Kapitel (S. 195–204), „Zeit der Kontinuität und des Umbruchs“, versucht die Ergebnisse der Arbeit zusammenzufassen, die lediglich mit einem Verfasserregister und einem Verzeichnis der wichtigeren Quellen und Sekundärliteratur ausgestattet wurde. Das Fehlen einer Zusammenfassung in einer der Weltsprachen ist ein großer Nachteil.

Jerzy Strzelczyk

Klaus Neitmann, Die „Hauptstädte“ des Ordenslandes Preußen und ihre Versammlungstage. Zur politischen Organisation und Repräsentation der preußischen Städte unter der Landesherrschaft des Deutschen Ordens, Zs. für Historische Forschung 19 (1992) S. 125–158, erfaßt die Beteiligung der preußischen „Hauptstädte“ Kulm, Thorn, Elbing, Danzig, Königsberg-Altstadt an den Versammlungstagen, an denen wiederholt auch Braunsberg und Königsberg-Kneiphof teilnahmen. Er erörtert vor allem die Kommunikationsformen auf den Tagungen und der Städte untereinander.

E.-D. H.

Giovanni Tabacco, The struggle for power in medieval Italy: structures of political rule, translated by Rosalind Brown Jensen, Cambridge 1989, Cambridge University Press, ISBN 0-521-33469-1, 353 S., £10,95. – Es handelt sich um eine englische Übersetzung von *Egemonie sociale strutture del potere nel Medioevo italiano* (1979), einem souveränen Überblick über die verfassungsgeschichtlichen Entwicklungen im Norden und Süden Italiens von der Spätantike bis zur Renaissance, der um einen Vortrag Tabaccos über den Übergang von bischöflicher Stadtherrschaft zur Kommune ergänzt worden ist. An sich wäre eine englische Übersetzung dieser fast klassisch zu nennenden Darstellung durchaus begrüßenswert. Wer aber, wie der Rez., den oft sehr hohen Abstraktionsgrad in den Gedankengängen des Vf. schwierig findet und sich von der Übersetzung einen leichteren Zugang dazu erhofft, wird enttäuscht. Allzuoft ist die Abstraktion des Originals durch die Übertragung sogar gesteigert worden: vgl. etwa „These were the years in which renewed controversies on the nature of Christ, refined translations on to the intellectual level offered by the careful cultural formation of the episcopate of widespread hopes in universal salvation and of a passionate unity in the expectation of the Second Coming, also involved the prestige of the Church of Rome, which founded the affirmation of Roman primacy on the need for community and unity.“ (S. 64), einen von vielen Sätzen, die dem für das Werk beabsichtigten studentischen Publikum wohl Schwierigkeiten und Verwirrung bereiten werden.

T. R.

Nicoletta Pisù, Alcune considerazioni sull'incastellamento nella Valsugana trentina, Studi Trentini di Scienze storiche. Sezione seconda 66 (1987, erschienen 1992) S. 181–204, bringt in Zusammenfassung ihrer unpublizierten *Tesi di laurea* einige grundsätzliche Überlegungen über die zeitliche und örtliche Entstehung, Aussehen und Funktion von Burgen in der Valsugana östlich von Trient.

Josef Riedmann